

## Reforming Foreign Languages in Academia in Montenegro (Re-FLAME) – CBHE 609778

### Upsend završena prva studijska posjeta organizovana u okviru Erasmus+ projekta ReFLAME

Prva studijska posjeta organizovana u okviru Erasmus+ projekta ReFLAME, kojim koordinira Filološki fakultet Univerziteta Crne Gore, uspješno je završena. Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, kao jedan od tri evropska partnera u projektu, ugostio je kolege sa tri nacionalna univerziteta – Univerziteta Crne Gore, Univerziteta Donja Gorica i Univerziteta Mediteran.

Devet predstavnika tri nacionalna univerziteta boravili su na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu od 31. januara do 4. februara 2022. godine u okviru studijske posjetе planirane Erasmus+ projektom ReFLAME. Prvog radnog dana doc. dr **Deja Piletić**, dr **Branka Živković**, dr **Petar Božović**, doc. dr **Dragica Žugić**, dr **Dragiša Vukotić**, mr **Milena Nikolić**, doc. dr **Olena Lilova**, doc. dr **Žana Knežević** i doc. dr **Tamara Jovović** prisustvovali su radnom sastanku sa kolegama iz *Centra za strane jezike Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu*, kao i sa kolegama sa *Odsjeka za anglistiku, Odsjeka za istočnoslavenske jezike i književnosti Katedre za rusistiku, Odsjeka za južnoslavenske jezike i književnosti Katedre za srpski i crnogorski jezik i književnost*, i koordinatorima *Službe za međunarodnu suradnju i Ureda za znanost i projekte*. Drugog radnog dana učestvovali su u organizovanom obilasku *Knjižnice Fakulteta*, jedne od najvećih i najmodernijih visokoškolskih biblioteka u Zagrebu, te su stekli uvid u cjelokupan rad knjižnice i njen izuzetno bogati fond.

Predstavnici tri univerziteta iz Crne Gore učestvovali su i u centralnoj aktivnosti ove posjeti – **OKRUGLOM STOLU „Nastava stranih jezika struke na Sveučilištu u Zagrebu i sveučilištima Crne Gore“**, koji su kolege iz Zagreba organizovali četvrtog radnog dana. Profesori sa Filozofskog, Ekonomskog, Rudarsko-geološko-naftnog fakulteta i Fakulteta strojarstva i brodogradnje Sveučilišta u Zagrebu održali su prezentacije o položaju i veoma dugoj tradiciji izučavanja stranih jezika struke na raznim fakultetima Sveučilišta u Zagrebu. Nakon njihovih izlaganja doc. dr Deja Piletić i dr Petar Božović predstavili su rezultate istraživanja sprovedenog u prvoj fazi projekta ReFLAME koje je imalo za cilj da identificuje potrebe studenata Univerziteta Crne Gore, Univerziteta Donja Gorica i Univerziteta Mediteran, potrebe akademskog osoblja navedenih univerziteta, kao i potrebe crnogorskog

Reforming Foreign Languages in Academia in Montenegro (Re-FLAME):

UoM, UDG and UniMED study visit to the Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Zagreb, 31 January – 4 February 2022



University of  
Zagreb



Università  
per Stranieri  
di Perugia





tržišta rada u pogledu nastave i kompetencija koje se odnose na strane jezike struke. Zaključci ovog istraživanja istovjetni su sa zaključcima svih učesnika *Okruglog stola*: postoji izuzetno izražena potreba za univerzitetskom nastavom kako engleskog, tako i još barem jednog stranog jezika struke među kojima najznačajnije mjesto zauzimaju njemački, italijanski, francuski, ruski i španski jezik.

Tokom posljednja dva radna dana organizovani su sastanci sa kolegama sa Odsjeka za anglistiku sa kojima se razgovaralo o mogućnostima uspostavljanja dalje saradnje u vidu Erasmus+ mobilnosti nastavnog osoblja i studenata, učešća na konferencijama i drugim modusima saradnje. Dr Branka Živković imala je radni sastanak sa mr. sc. Alemkom Kralj Štićem koja predaje engleski jezik građevinske struke na Građevinskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu. Razgovarale su o položaju stranog jezika građevinske struke, silabusima i strukturi engleskog jezika građevinske struke kao predmeta na univerzitetskom nivou, oblicima provjere znanja i ocjenjivanja. Razmijenile su informacije o literaturi koja se koristi u nastavi, kao i o univerzitetskom udžbeniku dr Branke Živković *ReFLAME Your English for Civil Engineering*, jednom od 10 udžbenika koji su nastali u okviru Erasmus+ projekta ReFLAME, a koji je namijenjen prvenstveno studentima Građevinskog fakulteta.

Doc. dr Deja Pletić i dr Petar Božović prisustvovali su sastanku sa prof. Miljenom Matijaševićem, šefom Katedre za strane jezike pri Pravnom fakultetu. Tom prilikom, predstavljeni su kapaciteti Pravnog fakulteta i način organizovanja nastave stranog jezika pravne struke koji studenti Pravnog fakulteta izučavaju kao obvezan predmet tokom 4 semestra, odnosno 2 godine osnovnih studija. Takođe su predstavljene i projektne aktivnosti katedre, izdavačka djelatnost i organizovanje obuke za stručno osposobljavanje sudskih tumača u okviru programa cjeloživotnog učenja. Posebna pažnja poklonjena je mogućnostima intenziviranja međuinstitucionalne saradnje.

Dekanica Filološkog fakulteta Univerziteta Donja Gorica dr Dragica Žugić potpisala je Memorandum o saradnji sa prof. dr Domagojem Tončinićem, dekanom Filozofskog fakulteta, u cilju uspostavljanja, razvijanja i osnaživanja akademske i kulturne saradnje između ove dvije institucije u oblasti obrazovanja, istraživanja i naučne djelatnosti, a sve u kontekstu internacionalizacije visokog obrazovanja. Program zajedničke saradnje podrazumijevaće razmjenu studenata i akademskog osoblja, realizaciju zajedničkih projekata, organizovanje konferencija, promovisanje zajedničkih akademskih aktivnosti, seminara, programa iz oblasti kulture i objavljivanja akademskih materijala. Dalje, dr Dragica Žugić je ovu priliku iskoristila da razgovara sa prof. dr Renatom Geld, bivšom pročelnicom Odjela za anglistiku, o realizaciji dvopredmetnih studijskih programa na Sveučilištu, njihovim načinima i

Reforming Foreign Languages in Academia in Montenegro (Re-FLAME):  
UoM, UDG and UniMED study visit to the Faculty of Humanities and Social Sciences, University of  
Zagreb, 31 January – 4 February 2022



University of  
Zagreb



AMBASCIATRICE DELL'ITALIA NEL MONDO



modelima organizovanja, kao i Hrvatskom okviru kvalifikacija koji prepoznaje tu kvalifikaciju kao dvije diplome, odnosno *two minors*, te njihovi svršeni studenti na taj način postaju konkurentniji na tržištu rada.

Dr Dragiša Vukotić sa Filološkog fakulteta Univerziteta Donja Gorica imao je sastanak sa koleginicom dr Aleksandrom Mindoljević Drakulić, profesoricom psihologije u Centru za obrazovanje nastavnika pri Filozofskom fakultetu. Na sastanku se razgovaralo o temama u vezi sa organizacijom inicijalne obuke nastavnika stranih jezika i sticanju temeljnih nastavničkih kompetencija, što ujedno predstavlja i osnovnu djelatnost Centra. Takođe je bilo riječi i o nacionalnim zakonskim okvirima kojima se reguliše normativ obaveznih i izbornih predmeta koji ulaze u obavezan kurikulum svakog studija za obrazovanje budućih nastavnika. Sastanku je takođe prisustvovala i koleginka mr Vivijana Radman, profesorica engleskog jezika za specifične potrebe u Centru za strane jezike pri Filozofskom fakultetu. Kolegica Radman je podijelila svoje bogato iskustvo u vezi sa nastavom jezika struke na različitim studijskim programima.

Saradnja između tri univerziteta – Univerziteta Crne Gore, Univerziteta Donja Gorica i Univerziteta Mediteran, i Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu nastaviće se i u narednom periodu.

#### Reforming Foreign Languages in Academia in Montenegro (Re-FLAME):

UoM, UDG and UniMED study visit to the Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Zagreb, 31 January – 4 February 2022

